



# Świadectwo zaślubin. — Trauungsschein.

z księgi zaślubin okręgu metrykalnego izr.  
aus dem Trauungsbuche des isr. Matrikenbezirkes

Wieliczka

Tom I Stronica 73  
Seite

1 Liczba porządkowa — Fortlaufende Zahl

- 9 -

2	Narzeczonego Des Bräutigams	Imię i nazwisko, zatrudnienie, miejsce urodzenia, i miejsce zamieszkania, Nr. domu, niemniej imiona, zatrudnienie i miejsce zamieszkania jego rodziców	Chaskeł Reder urodzony w Dąbrowie, czeladnik mydlarski przez Aluśkę oraz w Klasnie, kamieszkały syn Samuela i Beili Laji Reder z domu Werner, mydlarzy w Dąbrowie.
		Vor- u. Zuname, Beschäftigung Geburtsort, Wohnort u. Haus-Nr. ferner Namen, Beschäftigung und Wohnort seiner Eltern	
		Wiek — Alter	- 26 lat 4 miesiące -
Stan Stand		wolny ledig	wolny
		wdowiec Witwer	/.

3	Narzeczonej Der Braut	Imię i nazwisko, miejsce urodzenia, niemniej imiona, zatrudnienie, miejsce zamieszkania i Nr. domu jej rodziców	Rachl Goldstein urodzona w Klasnie, córka Szekeujasa i Rebi Goldsteina z domu Glück, mydlarzy w Klasnie
		Vor- und Zuname und Geburtsort, ferner Namen, Beschäftigung. Wohnort u. Haus-Nr. ihrer Eltern	
		Wiek — Alter	- 21 lat 5 miesięcy
Stan Stand		wolna ledig	wolny
		wdowa Witwe	/.

4	Zaślubin Der Trauung	Dzień — Tag	- 14 - /: czerwestego: /
		Miesiąc — Monat	- 6 - /: czerwca: /
		Rok — Jahr	- 1887 - /: tysiąc osmset osmdziesiąt siedem
		Miejsce — Ort	Klasno

5	Własnoręczny podpis z wymienieniem miejsca zamieszkania	Funkcjonującego przy zaślubinach rabina (szkolnika)	Jakób Chaudel, rzeźnik w Klasnie
	Eigenhändige Unterschrift unter Angabe des Wohnortes	Des die Trauung verrichtenden Rabbiners (Religionsweisers)	
		Świadków i ich zatrudnienie	Chojzer Schreiber, rzeźnik — } w Klasnie
		Der Zeugen und deren Beschäftigung	Chojzer Leib Goldstein, bez zatrudnienia }

6 Uwaga — Anmerkuna

Documenta odnoszące się do tego ślubu przechorano  
w tut. urzędzie metrykalnym.

Ze powyższy wyciąg z dotyczącym wpisem księgi metrykalnej zupełnie się zgadza, potwierdza się niniejszem.  
Dass vorstehender Auszug mit der betreffenden Eintragung des Matrikenbuches vollkommen übereinstimmt, wird hiemit bestätigt.

Wieliczka

dnia 3. lutego 1921.  
den



Przewodzący metryki izr.

*Handwritten signature*